

だいすけ

<https://www.instagram.com/daisuke23888/>

<https://s3b.astro.ncu.edu.tw/sjlp/>

2026 年 06 月 03 日

科學日文聽力練習 推敲結果

— Session 93 —

<https://meet.google.com/wja-vwur-xdc>

> 推敲前

≫ グーグルマップでメキシコのユカタン半島と北海道の位置を検索しました。

> 推敲後

≫ グーグルマップでメキシコのユカタン半島と北海道の位置 **関係** を **確認** しました。

> 解説

≫

> 推敲前

≫ 両者の距離がこれほどまでに遠くて驚きました。

> 推敲後

≫ 両者の距離がとても遠くて驚きました。

> 解説

≫ または、「両者の距離がこれほどまでに遠いとは思いませんでした。」。

> 推敲前

≫ そんなに遠く離れているのに、北海道で小惑星衝突の残骸（イリジウム）が発見できるとは、さすが恐竜を絶滅させるほどの大災害だったのだと改めて実感しました。

> 推敲後

≫ そんなに遠く離れているのに、北海道で小惑星衝突の **痕跡**（イリジウム **層**）が **発見される** とは、恐竜を絶滅させるほどの **大災害の規模の大きさを** 改めて実感しました。

> 解説

≫

> 推敲前

» この技術は、廃ペットボトルを再利用するだけでなく、生成された MOF が二酸化炭素を効率的に吸着できるという、二重の環境貢献ができる点で非常に優れていると思います。

> 推敲後

» この技術は、廃ペットボトルを再利用するだけでなく、生成された MOF が二酸化炭素を効率的に吸着できるという、二重の環境対策ができる点で非常に優れていると思います。

> 解説

»

> 推敲前

» さらに、食の美味しさも重視していたようです。

> 推敲後

» さらに、発酵食品の美味しさも認識していたようです。

> 解説

»

> 推敲前

- » それに対して、現代人は便利なサプリメントや薬に頼りがちで、手軽に栄養を摂取しようとしています。

> 推敲後

- » それに対して、現代人は便利なサプリメントや薬で手軽に栄養を摂取しようとしがちです。

> 解説

- » または、「それに対して、現代人は手軽に栄養を摂取しようとしがちで、便利なサプリメントや薬に頼る人が多いです。」。

> 推敲前

» その結果、「体に良い数値」ばかりを気にして、食べ物本来の美味しさや新鮮さを楽しむことを忘れていているように思います。

> 推敲後

» その結果、「体に良い効果」ばかりを気にして、食べ物本来の美味しさや新鮮さを楽しむことを忘れていているように思います。

> 解説

»

> 推敲前

≫ カルビーが食欲を高める暖色系のパッケージを白黒に変更するのは、とても難しい決定だと思います。

> 推敲後

≫ カルビーが食欲を高める暖色系のパッケージを白黒に変更するのは、とても難しい **決定だった** と思います。

> 解説

≫

> 推敲前

» これからは、政府も企業も正確な情報をしっかりと発信し、みんながこの問題に取り組んでいってほしいと思います。

> 推敲後

» これからは、政府も企業も正確な情報を **丁寧に** 発信し、みんながこの問題に取り組んでいってほしいと思います。

> 解説

»

> 推敲前

» 東北大学などのチームが、北海道浦幌町で約 6600 万年前の小惑星に関する新しい地層を発見しました。

> 推敲後

» 東北大学などのチームが、北海道浦幌町で約 6600 万年前の小惑星 **衝突** に関する新しい地層を発見しました。

> 解説

»

> 推敲前

» 従来は多くの処理やエネルギーが必要でしたが、この新しい手法では短時間かつ高効率で作り出すことができます。

> 推敲後

» 従来は多くの処理やエネルギーが必要でしたが、この新しい手法では短時間かつ高効率に作り出すことができます。

> 解説

»

> 推敲前

- » 完成した MOF は二酸化炭素を吸着する高い能力も持っており、環境への負荷を減らすリサイクル技術として期待されています。

> 推敲後

- » 完成した 金属有機構造体 は二酸化炭素を吸着する高い能力も持っており、環境への負荷を減らすリサイクル技術として期待されています。

> 解説

- » 最初の文で「金属有機構造体」という用語を使っているのに、二回目のときも「金属有機構造体」を使いましょう。「MOF」を使いたいのであれば、「…「MOF (金属有機構造体)」という素材を合成することに成功しました。… 完成した MOF は…」とするとよいでしょう。